KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2171/2004,

annettu 17 päivänä joulukuuta 2004,

neuvoston asetuksen (EY) N:o 517/94 mukaisesti vuodeksi 2005 vahvistettujen tekstiilikiintiöiden hallinnointia ja jakamista koskevien sääntöjen vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon muiden kuin kahdenvälisten sopimusten, pöytäkirjojen tai muiden järjestelyjen taikka muiden yhteisön erityisten tuontimenettelyjen soveltamisalaan kuuluvien tiettyjen kolmansien maiden tekstiilituotteiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä 7 päivänä maaliskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 517/94 [1] ja erityisesti sen 17 artiklan 3 ja 6 kohdan sekä 21 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksella (EY) N:o 517/94 on vahvistettu tietyistä kolmansista maista peräisin olevien tiettyjen tekstiilituotteiden tuontiin sovellettavia määrällisiä rajoituksia, jotka jaetaan ”ensimmäiseksi tullutta palvellaan ensiksi” -periaatteen mukaisesti.

(2) Asetuksen nojalla voidaan tietyissä olosuhteissa käyttää muita jakomenetelmiä, jakaa kiintiöitä eriin tai varata osa erityisestä määrällisestä rajoituksesta hakemuksille, joiden tueksi esitetään näyttö aiemmasta tuontitoiminnasta.

(3) Vuodeksi 2005 vahvistettujen kiintiöiden hallinnointia koskevat säännöt olisi hyväksyttävä ennen kiintiövuoden alkua, jotta kaupan jatkuvuus ei häiriintyisi aiheettomasti.

(4) Aiempina vuosina hyväksytyt toimenpiteet, muun muassa ne, jotka sisältyvät neuvoston asetuksen (EY) N:o 517/94 mukaisesti vuodeksi 2004 vahvistettujen tekstiilikiintiöiden hallinnointia ja jakamista koskevien sääntöjen vahvistamisesta annettuun komission asetukseen (EY) N:o 2308/2003 [2], ovat osoittautuneet tyydyttäviksi, ja tästä syystä on aiheellista hyväksyä vastaavat säännöt vuodeksi 2005, lukuun ottamatta asetuksessa (EY) N:o 2308/2003 tehtyjä tarkistuksia 1 päivänä toukokuuta 2004 tapahtuneen Euroopan unionin laajentumisen huomioon ottamiseksi.

(5) Mahdollisimman monien talouden toimijoiden tyydyttämiseksi on aiheellista muuttaa ”ensimmäiseksi tullutta palvellaan ensiksi” -periaatteen mukainen jakomenetelmä joustavammaksi asettamalla katto kullekin toimijalle kyseisen menetelmän perusteella jaettaville määrille.

(6) Kaupan jatkuvuuden ja kiintiöiden tehokkaan hallinnoinnin takaamiseksi toimijoiden olisi sallittava esittää ensimmäinen vuotta 2005 koskeva tuontilupahakemus samalle määrälle, jonka ne toivat vuonna 2004.

(7) Kiintiömäärien käyttämiseksi mahdollisimman tehokkaasti toimijan, joka on käyttänyt vähintään puolet jo myönnetystä määrästä, olisi saatava hakea uutta määrää edellyttäen, että kiintiöissä on käyttämättömiä määriä.

(8) Moitteettoman hallinnon varmistamiseksi tuontilupien olisi oltava voimassa yhdeksän kuukautta myöntämispäivästä, kuitenkin enintään vuoden loppuun. Jäsenvaltioiden olisi myönnettävä lisenssejä vasta sen jälkeen, kun ne ovat saaneet komissiolta ilmoituksen siitä, että määriä on käytettävissä, ja ainoastaan jos toimija pystyy esittämään näytön sopimuksen olemassaolosta ja vakuuttamaan, ellei päinvastaisesta ole nimenomaan säädetty, ettei ole jo saanut tämän asetuksen mukaista yhteisön tuontilupaa kyseessä oleville luokille ja maille. Toimivaltaisilla kansallisilla viranomaisilla olisi kuitenkin oltava mahdollisuus jatkaa tuojien hakemuksesta kolmella kuukaudella ja enintään 31 päivään maaliskuuta 2006 niiden lisenssien voimassaoloaikaa, joiden kohteena olevista määristä vähintään puolet on käytetty hakuajankohtaan mennessä.

(9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 517/94 25 artiklalla perustetun tekstiilikomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tällä asetuksella vahvistetaan vuodeksi 2005 määrällisten kiintiöiden hallinnointia koskevat säännöt asetuksen (EY) N:o 517/94 liitteissä III B ja IV mainittujen tiettyjen tekstiilituotteiden tuontiin.

---

[1] EYVL L 67, 10.3.1994, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1877/2004 (EUVL L 326, 29.10.2004, s. 25).

[2] EUVL L 342, 29.12.2003, s. 13.

2 artikla

Edellä 1 artiklassa tarkoitetut kiintiöt jaetaan siinä järjestyksessä, jossa komissio on vastaanottanut jäsenvaltioiden ilmoitukset yksittäisten toimijoiden hakemuksista, ja niiden määrät eivät saa ylittää kullekin toimijalle liitteessä I vahvistettuja enimmäismääriä.

Näitä enimmäismääriä ei kuitenkaan sovelleta toimijoihin, jotka ensimmäisen vuotta 2005 koskevan hakemuksensa yhteydessä voivat kunkin luokan ja kunkin kolmannen maan osalta todistaa toimivaltaisille kansallisille viranomaisille tuoneensa vuodeksi 2004 saamiensa tuontilisenssien nojalla kullekin luokalle määriteltyjä enimmäismääriä suuremmat määrät.

Toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia tällaisten toimijoiden tuoda korkeintaan määrätystä kolmannesta maasta ja määrätyssä luokassa vuonna 2004 tuotuja määriä vastaavat määrät edellyttäen, että ne mahtuvat käytettävissä olevien kiintiömäärien rajoihin.

3 artikla

Tuojat, jotka ovat jo käyttäneet vähintään 50 prosenttia tämän asetuksen mukaisesti niille myönnetyistä määristä, voivat tehdä uuden samaa luokkaa ja samaa alkuperämaata koskevan hakemuksen määrille, jotka eivät saa ylittää liitteessä I vahvistettuja enimmäismääriä.

4 artikla

1. Liitteessä II luetellut toimivaltaiset kansalliset viranomaiset voivat ilmoittaa anottujen tuontilupien kohteena olevat määrät komissiolle 4 päivästä tammikuuta 2005 klo 10.00 alkaen.

Ensimmäisessä alakohdassa annettu kellonaika tarkoittaa Brysselin aikaa.

2. Toimivaltaiset kansalliset viranomaiset myöntävät luvat vasta sen jälkeen, kun komissio on asetuksen (EY) N:o 517/94 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoittanut, että määriä on käytettävissä tuontiin.

Ne antavat luvan ainoastaan, jos toimija

a) esittää näytön tavaroiden toimitussopimuksen olemassaolosta; ja

b) todistaa kirjallisesti, että kyseisten luokkien ja maiden osalta

   i) sille ei ole jo myönnetty tämän asetuksen mukaista lupaa; tai

   ii) sille on myönnetty lupa tämän asetuksen nojalla, mutta se on käyttänyt vähintään 50 prosenttia sen kohteena olevista määristä.

3. Tuontiluvat ovat voimassa yhdeksän kuukautta myöntämispäivästä, kuitenkin enintään 31 päivään joulukuuta 2005.

Toimivaltaiset kansalliset viranomaiset voivat kuitenkin tuojan pyynnöstä pidentää kolmella kuukaudella lupia, joiden kohteena olevista määristä on pyynnön esittämisajankohtana käytetty vähintään 50 prosenttia. Tällainen pidennys ei voi missään olosuhteissa jatkua pidempään kuin 31 päivään maaliskuuta 2006.

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2005.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä joulukuuta 2004.

Komission puolesta

Peter MANDELSON

Komission jäsen

LIITE I

Asetuksen 2 ja 3 artiklassa tarkoitetut enimmäismäärät

Maa	Luokka	Yksikkö	Enimmäismäärä
Pohjois-Korea	1	Kilogramma	10 000
	2	Kilogramma	10 000
	3	Kilogramma	10 000
	4	Kappale	10 000
	5	Kappale	10 000
	6	Kappale	10 000
	7	Kappale	10 000
	8	Kappale	10 000
	9	Kilogramma	10 000
	12	Pari	10 000
	13	Kappale	10 000
	14	Kappale	10 000
	15	Kappale	10 000
	16	Kappale	10 000
	17	Kappale	10 000
	18	Kilogramma	10 000
	19	Kappale	10 000
	20	Kilogramma	10 000
	21	Kappale	10 000
	24	Kappale	10 000
	26	Kappale	10 000
	27	Kappale	10 000
	28	Kappale	10 000
	29	Kappale	10 000
	31	Kappale	10 000
	36	Kilogramma	10 000
	37	Kilogramma	10 000
	39	Kilogramma	10 000
	59	Kilogramma	10 000
	61	Kilogramma	10 000
	68	Kilogramma	10 000
	69	Kappale	10 000
	70	Kappale	10 000
	73	Kappale	10 000
	74	Kappale	10 000
	75	Kappale	10 000
	76	Kilogramma	10 000
	77	Kilogramma	5 000
	78	Kilogramma	5 000
	83	Kilogramma	10 000
	87	Kilogramma	10 000
	109	Kilogramma	10 000

Maa	Luokka	Yksikkö	Enimmäismäärä
	117	Kilogramma	10 000
	118	Kilogramma	10 000
	142	Kilogramma	10 000
	151A	Kilogramma	10 000
	151B	Kilogramma	10 000
	161	Kilogramma	10 000
Serbia ja Montenegro (1)	1	Kilogramma	20 000
	2	Kilogramma	20 000
	2a	Kilogramma	10 000
	3	Kilogramma	10 000
	5	Kappale	10 000
	6	Kappale	10 000
	7	Kappale	10 000
	8	Kappale	10 000
	9	Kilogramma	10 000
	15	Kappale	10 000
	16	Kappale	10 000
	67	Kilogramma	10 000

(1) Käsittää myös Kosovon siten kuin se on määritelty Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston 10. kesäkuuta 1999 antamassa päätöslauselmassa 1244.

LIITE II

Luettelo 4 artiklassa tarkoitetuista lisenssejä myöntävistä viranomaistahoista

1. **Belgia**

Ministerie van Economische Zaken
Bestuur Economische Betrekkingen
Dienst Vergunningen
Generaal Lemanstraat 60
B-1040 Brussel
Puh.: (32-2) 206 58 11
Faksi: (32-2) 230 83 22

Ministère des affaires économiques
Adm. des relations économiques
Service des licences
Rue Général Leman 60
B-1040 Bruxelles
Puh.: (32-2) 206 58 11
Faksi: (32-2) 230 83 22

2. **Kypros**

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
Διεύθυνση Εμπορίου Οδός Ανδρέα Αραούζου 6
CY-1421 Λευκωσία
Puh.: (357-2) 86 71 00
Faksi: (357-2) 37 51 20

3. **Tšekki**

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
CZ-110 15 Praha 1
Puh.: (420-2) 24 90 71 11
Faksi: (420-2) 24 21 21 33

4. **Tanska**

Erhvervs- og Byggestyrelsen
Økonomi- og Erhvervsministeriet
Vejlsøvej 29
DK-8600 Silkeborg
Puh.: (45-35) 46 64 30
Faksi: (45-35) 46 64 01

5. **Saksa**

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29-35
D-65760 Eschborn
Puh.: (49 61) 969 08-0
Faksi: (49 61) 969 42 26

6. **Kreikka**

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Γραμματεία Διεθνών Σχέσεων
Γενική Διεύθυνση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής
Διεύθυνση Διεθνών Οικονομικών Ροών
Κορνάρου 1
GR-10563 Αθήνα
Puh.: (30-210) 328 60 31-5
Faksi: (30-210) 328 60 94

7. **Espanja**

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E-28046 Madrid
Puh.: (34-91) 349 38 17, 349 37 48
Faksi: (34-91) 563 18 23, 349 38 31

8. **Viro**

Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium
Harju 11
EE-15072 Tallinn
Puh.: (372-6) 256 400
Faksi: (372-6) 313 660

9. **Ranska**

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction générale de l'industrie, des technologies de l'information et des postes
Service des industries manufacturières (SIM)
Mission Textile-Importations
Le Bervil, 12 rue Villiot
F-75572 Paris CEDEX 12
Puh.: (33-1) 44 87 17 17
Faksi: (33-1) 53 44 91 81

10. **Unkari**

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Margit krt. 85.
H-1024 Budapest
Postafiók: 1537 Budapest Pf. 345.
Puh.: (36-1) 336 73 00
Faksi: (36-1) 336 73 02

11. **Irlanti**

Department of Enterprise, Trade and Employment
Internal Market
Kildare Street
IRL-Dublin 2
IRELAND
Puh.: (353-1) 631 21 21
Faksi: (353-1) 631 28 26

12. **Italia**

Ministero del Commercio con l'Estero
Direzione Generale per la Politica Commerciale e per la Gestione del Regime degli Scambi
DIV. III
Viale America 341
I-00144 Roma
Puh.: (39-06) 59 64 75 17, 59 93 22 02/22 15
Faksi: (39-06) 59 93 22 35/22 63
Telex: (39-06) 59 64 75 31

13. **Latvia**
Ekonomikas ministrija
Brīvības iela 55
LV-1519 Rīga
Puh.: (371) 701 30 06
Faksi: (371) 728 08 82

14. **Liettua**
Lietuvos Respublikos Ūkio Ministerija
Gedimino Ave 38/2
LT-2600 Vilnius
Puh.: (370-5) 262 50 30/(370-5) 262 87 50
Faksi: (370-5) 262 39 74

15. **Luxemburg**
Ministère des Affaires Etrangères
Office des licences
Boîte postale 113
L-2011 Luxembourg
Puh.: (352) 478 23 71
Faksi: (352) 46 61 38

16. **Malta**
Ministry of Finance and Economic Affairs
Trade Services Directorate, Commerce Division Lascaris
MT-Valletta CMR02 Malta
Puh.: (356-21) 24 68 00
Faksi: (356-2) 12 515 15

17. **Alankomaat**
Belastingdienst/Douane
Centrale dienst voor in- en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
NL-9700 RD Groningen
Nederland
Puh.: (31-50) 523 91 11
Faksi: (31-50) 523 22 10

18. **Puola**
Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej
Pl. Trzech Krzyży 3/5
PL-00-950 Warszawa
Puh.: (48-22) 693 55 53
Faksi: (48-22) 693 40 21

19. **Portugali**
Ministério das Finanças
Direcção Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Rua Terreiro do Trigo
Edifício da Alfândega
PT-1149-060 Lisboa
Puh.: (351-21) 881 42 63
Faksi: (351-21) 881 42 61
E-mail: dsl@dgaiec.min-financas.pt

20. **Slovakia**
Ministerstvo Hospodárstva SR
Odbor výkonu obchodno-politických opatrení
Mierová 19
SK-827 15 Bratislava
Puh.: (421-2) 43 42 39 13 / (421-2) 48 54 21 60
Faksi: (421-2) 43 42 39 19

21. **Slovenia**
Ministrstvo za gospodarstvo
Področje ekonomskih odnosov s tujino
Kotnikova 5
SL-1000 Ljubljana
Puh.: (386-1) 478 35 42
Faksi: (386-1) 478 36 11

22. **Yhdistynyt kuningaskunta**
Department of Trade and Industry
Import Licensing Branch
Queensway House
West Precinct
Billingham
UK-TS23 2NF
United Kingdom
Puh.: (44-1642) 36 43 33, 36 43 34
Faksi: (44-1642) 53 35 57

23. **Itävalta**
Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Aussenwirtschaftsadministration
Abteilung C2/2
Stubenring 1
A-1011 Wien
Puh.: (43-1) 711 00-0
Faksi: (43-1) 711 00-83 86

24. **Ruotsi**
National Board of Trade
(Kommerskollegium)
Box 6803
S-113 86 Stockholm
Puh.: (46-8) 690 48 00
Faksi: (46-8) 30 67 59

25. **Suomi/Finland**
Tullihallitus/Tullstyrelsen
Erottajankatu/Skillnadsatan 2
FIN-00101 Helsinki/Helsingfors
Puh.: (358-9) 61 41
Faksi: (358-20) 92 28 52